

ROAV

Model: R2210
51005000648 V01

ROAV

Owner's Manual

DASHCAM C2

English

01

Deutsch

15

Français

28

Italiano

41

Español

54

日本語

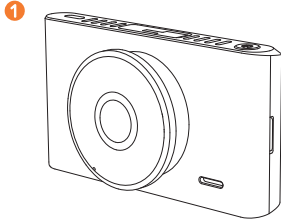
67

简体中文

79

تېبەرچل

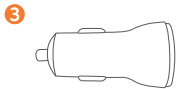
91



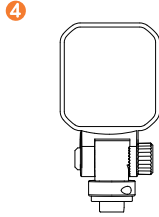
DashCam



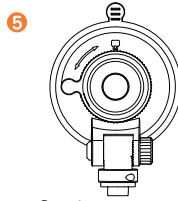
Charging cable



Car charger



Mount



Suction mount



Crowbar



Manual

Deutsch

- 1 DashCam Autokamera
- 2 Ladekabe
- 3 Kfz-Ladegerät
- 4 Halterung
- 5 Saughalterung
- 6 Anbring Hilfe
- 7 Handbuch

Français

- 1 Caméra de voiture
- 2 Câble de charge
- 3 Chargeur allume-cigare
- 4 Support
- 5 Ventouse
- 6 Pied-de-biche
- 7 Manuel

Italiano

- 1 DashCam
- 2 Cavo per la ricarica
- 3 Caricabatterie da auto
- 4 Kit di Montaggio
- 5 Ventosa
- 6 Attrezzo per inserimento del cavo oltre il tettuccio
- 7 Manuale

Español

- 1 DashCam
- 2 Cable de carga
- 3 Cargador para automóvil
- 4 Montura
- 5 Soporte con ventosa
- 6 Herramienta de ticería
- 7 Manual

日本語

- 1 DashCam
- 2 充電ケーブル
- 3 カーチャージャー
- 4 取り付けマウント
- 5 吸着盤
- 6 調整用バー
- 7 取扱説明書

中文

- 1 行车记录仪
- 2 电源线
- 3 车充
- 4 底座
- 5 吸盘底座
- 6 小撬棍
- 7 用户手册

العربية

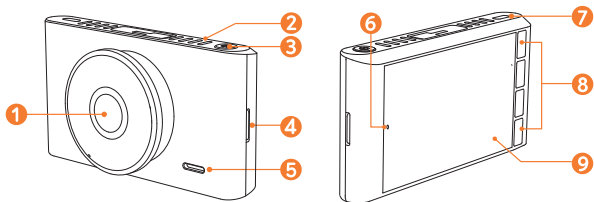
- 1 DashCam
- 2 كابل الشحن
- 3 شاحن السيارة
- 4 التركيب
- 5 قاعدة الالتصاق
- 6 عتلة
- 7 يدوي

Safety Instructions

Please read and understand all instructions before using this product. If damage is caused by failure to follow the instructions, the warranty does not apply.

- Keep these instructions.
- Do not drop, puncture or disassemble this product.
- This product shall not be exposed to dripping or splashing.
- Avoid long exposure to direct sunlight, which may cause damage.
- Exposing this product to open flames may cause explosion.
- Use original accessories only.
- Do not install this product where it will block the driver's view of the road or the deployment of the airbag.
- Keep your attention on the road. Do not operate the controls of this product while driving.
- Ensure the camera lens is kept clean and there is nothing blocking the lens.
- Setup time and date accurately before using this product.
- Do not use the charger if the cord is damaged or broken.
- Remove this product from your vehicle when not in use for a long period.
- Keep out of reach of children.
- Use clean, soft cloth to clean. Do not use any corrosive cleaner/oil to clean.
- The Company is NOT responsible for the loss of any data/content during operation.

At a Glance



- 1 Camera lens
- 2 Air vent
- 3 Power button
- 4 Memory card slot
- 5 Speaker
- 6 LED indicator
 - Flashing blue: recording in progress
 - Steady red: no recording status
- 7 Micro USB charging port
- 8 Buttons
- 9 LCD screen

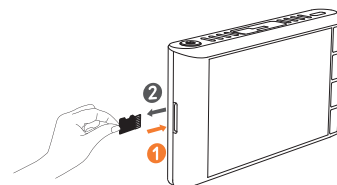
Inserting Memory Card



Do not remove or insert microSD / TF card when this product is powered on, which may damage the card.

For reliable operation, use a Class 10, 32GB microSD / TF card. For a 64GB/128GB card, format it before using. It is recommended to format the card regularly.

Card Capacity	1080P 30FPS	720P 60FPS	720P 30FPS
32 GB	320 min	360 min	480 min
64 GB	640 min	720 min	960 min
128 GB	1280 min	1440min	1920 min



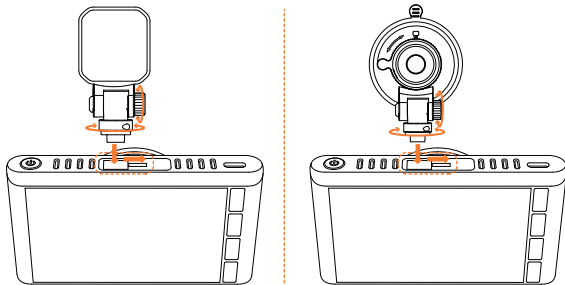
- 1 Insert a microSD / TF card with the gold contacts facing the screen side of the DashCam. Push the card until it clicks into place.
- 2 To remove the card, gently push its top edge inward until it clicks, and then pull it out of the slot.

Installing Your DashCam

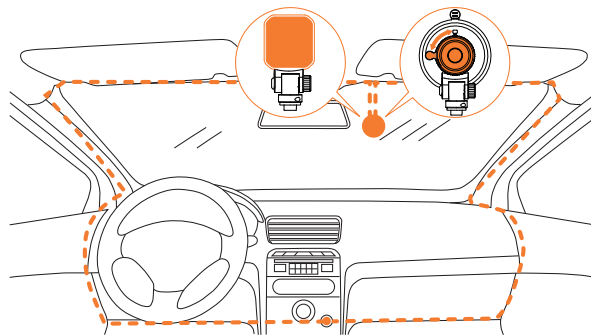


- Never install this product while driving.
- Install this product near the rear-view mirror to obtain the best open-field view. Do not install in a location that will obstruct your required driving view.
- Make sure that the lens is within the wiping range of the windshield wiper to ensure a clear view even when it rains.
- Do not touch the lens with your fingers. Finger grease may be left on the lens and will result in unclear videos.
- The mount is adhesive and may be destroyed if it is removed from the windshield.

- 1 Attach the DashCam onto the mount.

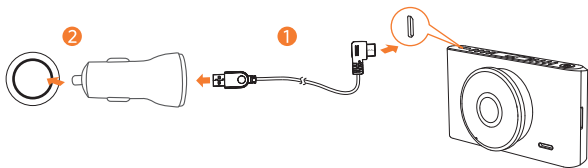


- 2 Select a location on the windshield near the bottom right corner of the rear-view mirror, clean with clear water and wait until fully dry.
- 3 Remove 3M adhesive sticker and firmly affix the mount onto the windshield. Alternatively, cover the suction mount onto the windshield and rotate the lock as indicated.
- 4 Use the crowbar to press and hide the charging cable into the seams and weatherstrips around the edge of the dashboard.
- 5 Adjust the lens viewing angle to ensure that it is aligned with the road ahead, then rotate the fixing knob to fasten.



Connecting to Power

- 1 Connect the car charger and DashCam by using the charging cable.
- 2 Plug the other end of the car charger to your vehicle's cigarette lighter socket.




- 3 Once the car engine is started, DashCam will automatically power on and start recording. Once the car engine is shut down, DashCam automatically saves the recording and turns off within 10 seconds.

Using Your DashCam




As a driver, you have full responsibility to drive safely and adhere to all applicable traffic regulations.

Record Videos

- 1 When connected to a car charger, DashCam automatically starts recording and a red dot flashes on the screen. The current recording duration is displayed, and the current date and time is displayed.
- 2 To enable / disable the audio recording, press .

Protect the Current Recording


By default, DashCam uses a sensor to automatically detect accidental collisions and protect the video file with duration of 30 seconds, and  is displayed. This indicates that those recordings have been locked and will not be overwritten by new video clips.






To protect the current recording manually, press .

Playback Videos




The DashCam stops recording while viewing videos or settings.

- ① Press  to view all saved videos.
- ② Select a video to playback.






Button	Virtual Button	Function
		Back to previous menu
		Lock Current / Unlock Current
		Delete Current / Delete All
		Play / Pause

System Setup


To adjust DashCam's settings, Press .

Menu Options	Description	Available Options
Resolution	Set a desired video resolution.	720P 60FPS / 720P 30FPS / 1080P 30FPS
Driving Collision Detection	Sensitivity for gravity helps to detect vibration and shock while driving and makes DashCam to respond appropriately.	Low / Medium / High / Off
Parking Monitor	Enable to keep DashCam in standby mode. Motion will be detected for 15 times and DashCam starts recording a 30 second video each time.	Low / High / Off
Time Setup	Set date and time	Press + / - to adjust the value, press → to next option, press  to save
Language	Set on-screen display menu language.	English / Deutsch / 日本語 / 简体中文 / 繁体中文 / Español / Italiano / Français
LCD Auto Off	Turn off the screen backlight after a period of inactivity.	30 Seconds / 60 Seconds / Off

Loop Recording	Set the duration of each recording video clip.	1 Minute / 3 Minutes / 5 Minutes / 10 Minutes
Machine Sound	Button Sound / Voice prompts / Power On/Off Sound	On / Off
Format	Format the memory card and all the data will be deleted.	Cancel / OK
Water Mark	Display / hide the date and time on the recordings.	On / Off
Night Vision Enhancement	Adjust the brightness to enhance night vision.	Licence plate mode / Balance mode / Panorama mode
Default	Reset all options to the default settings.	Cancel / OK
Frequency	Match the video frequency of DashCam with the electrical frequency of your location.	50 Hz (EU / China) / 60 Hz (US)
About	Check the current version number.	

Button	Virtual Button	Function
		Back to recording mode
		Toggle the previous setting
		Toggle the next setting
		Click to confirm a selection

Specifications

 Specifications are subject to change without notice.

Screen: 3" LCD color TFT (960 x 240)

Camera sensor: Sony Exmor IMX 323

Camera lens: wide-angle lens 145°

Chipset: Ambarella A12

Power input: 5V \equiv 1A

Max video resolution: 1080P 30FPS (1920x1080)

Video clip format: .MP4

Battery capacity: 470mAh


Operating temperature range: -20°C to 70°C / -4°F to 158°F

Operating temperature range: 0°C to 70°C / 32°F to 158°F (Parking Monitor)

Weight: Approx. 102 g / 3.6 oz

Size: 99*30*55 mm / 3.9*1.2*2.2 in

FAQ

- 1 Can not record?
 - Check if the memory card is inserted properly and there is enough free capacity.
 - Check the battery level.
- 2 Blurred image?
 - Use a clean, soft lens-cleaning cloth to gently clean the lens.
- 3 Malfunction or crash?
 - Press and hold the **POWER** button for at least 8 seconds.
- 4 Blank screen?
 - The screen saver is activated. Change settings to “Off” if required.
- 5 How to enable parking monitor?
 - Press , select “**Parking Monitor**” > “**ON**”.
- 6 Worry about the memory card is full?
 - Continuous loop recording allows to overwrite the old unlocked files.

Notice



This product complies with the radio interference requirements of the European Community.



This product is designed and manufactured with high quality materials and components, which can be recycled and reused.



This symbol means the product must not be discarded as household waste, and should be delivered to an appropriate collection facility for recycling. Follow local rules and never dispose of the product and rechargeable batteries with normal household waste. Correct disposal of old products and rechargeable batteries helps prevent negative consequences for the environment and human health. Removal of the built-in battery invalidates the warranty and may destroy the product. Always bring your product to a professional to remove the built-in battery.

FCC Statement

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Warning: Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

Note: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation.

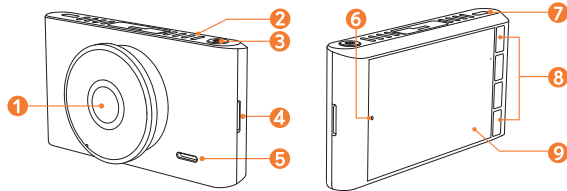
This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures: (1) Reorient or relocate the receiving antenna. (2) Increase the separation between the equipment and receiver. (3) Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected. (4) Consult the dealer or an experienced radio / TV technician for help.

Sicherheitshinweise

Bitte lesen und verstehen Sie alle Anweisungen, bevor Sie dieses Produkt verwenden. Bei Beschädigung durch Nichtbeachtung der Anweisungen gilt die Gewährleistung nicht.

- Bewahren Sie diese Anleitung auf.
- Lassen Sie dieses Produkt nicht fallen und zerlegen Sie es nicht.
- Dieses Produkt darf keinen Tropfen oder Spritzwasser ausgesetzt werden.
- Vermeiden Sie lange Sonneneinstrahlung, diese kann zu Schäden führen.
- Wenn das Gerät offenem Feuer ausgesetzt wird, kann dies zu Explosionen führen.
- Nur Originalzubehör verwenden.
- Installieren Sie dieses Produkt nicht, wo es die Sicht des Fahrers auf die Straße oder die Airbags blockiert.
- Richten Sie Ihre Aufmerksamkeit auf die Straße. Bedienen Sie die Bedienelemente dieses Produkts nicht während der Fahrt.
- Stellen Sie sicher, dass das Kameraobjektiv sauber gehalten wird und das Objektiv nicht blockiert wird.
- Stellen Sie Zeit und Datum ein, bevor Sie dieses Produkt verwenden.
- Verwenden Sie das Ladegerät nicht, wenn das Kabel beschädigt oder defekt ist.
- Berühren Sie das Produkt nicht direkt, wenn es nach längerer Sonneneinstrahlung oder kontinuierlichem Betrieb überhitzt wird.
- Entfernen Sie dieses Produkt aus Ihrem Fahrzeug, wenn es für längere Zeit nicht benutzt wird.
- Außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren.
- Verwenden Sie ein sauberes, weiches Tuch zum Reinigen. Verwenden Sie keine korrosiven Reiniger oder Öl zur Reinigung.
- ROAV ist nicht für den Verlust von Daten / Inhalten während des Betriebs verantwortlich.

Auf einen Blick



- ❶ Kameraobjektiv
- ❷ Entlüftung
- ❸ Netzschalter
- ❹ Speicherkartensteckplatz
- ❺ Lautsprecher
- ❻ LED-Anzeige
 - Blaues Blinken: Aufnahme läuft
 - Durchgehend rotes Leuchten: kein Aufnahmestatus
- ❼ Micro-USB-Ladeanschluss
- ❽ Taste
- ❾ LCD-Bildschirm

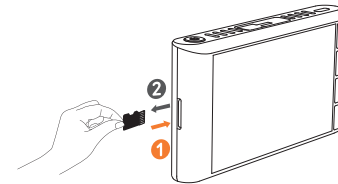
So setzen Sie Ihre Speicherkarte ein



Die microSD / TF-Karte nicht entfernen oder einlegen, wenn die DashCam eingeschaltet ist. Die Karte könnte ansonsten beschädigt werden.

Verwenden Sie eine Klasse 10, 32GB microSD / TF Karte. Für eine 64 / 128GB microSD / TF-Karte, formatieren Sie es vor der Verwendung. Es wird empfohlen, die Karte regelmäßig zu formatieren.

Kartenkapazität	1080P 30FPS	720P 60FPS	720P 30FPS
32GB	320 Min	360 Min	480 Min
64 GB	640 Min	720 Min	960 Min
128GB	1280 Min	1440 Min	1920 Min



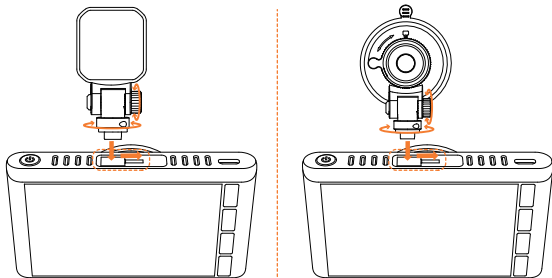
- ❶ Legen Sie Ihre microSD / TF-Karte mit den Goldkontakten zur Bildschirmseite der DashCam ausgerichtet ein. Schieben Sie die Karte in die DashCam, bis sie einrastet.
- ❷ Um die Karte zu entfernen, drücken Sie die Karte vorsichtig nach innen, bis sie klickt und ziehen Sie sie dann aus dem Schlitz.

So installieren Sie Ihre DashCam

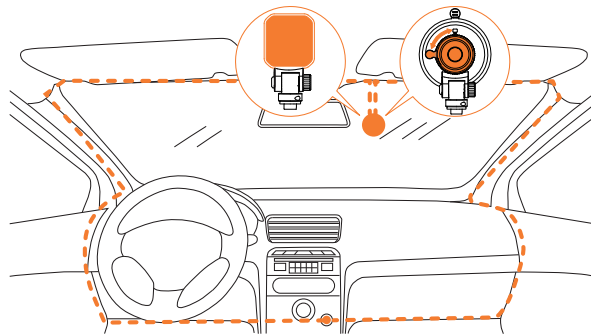


- Installieren Sie dieses Produkt niemals während der Fahrt.
- Installieren Sie dieses Produkt in der Nähe des Rückspiegels, um die beste Sichtfeldansicht zu erhalten. Installieren Sie nicht so, dass Ihre Sicht behindert wird.
- Vergewissern Sie sich, dass sich das Objektiv im Wischbereich des Scheibenwischers befindet, um auch bei Regen eine klare Sicht zu gewährleisten.
- Berühren Sie das Objektiv nicht mit Ihren Fingern. Fingerfett kann auf dem Objektiv festhaften und zu unklaren Videos führen.
- Die Halterung ist klebend und kann zerstört werden, wenn sie von der Windschutzscheibe entfernt wird.

- 1 Befestigen Sie die DashCam auf der Halterung.

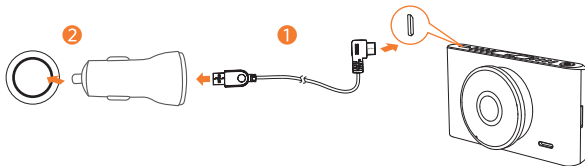


- 2 Wählen Sie einen Standort an der Windschutzscheibe in der Nähe der rechten unteren Ecke des Rückspiegels. Reinigen Sie die Fläche mit Wasser und trocknen Sie diese vor dem Anbringen vollständig.
- 3 Entfernen Sie den 3M Klebeaufkleber und befestigen Sie die Halterung fest an der Windschutzscheibe. Sie können auch den Saugnapf an der Windschutzscheibe befestigen, indem Sie den Verschluss wie angegeben drehen.
- 4 Benutzen Sie die Anbringhilfe, um das Kabel in die Verkleidung zu drücken und zu verstecken.
- 5 Passen Sie den Betrachtungswinkel des Objektivs so an, dass er auf die Fahrbahn ausgerichtet ist, und drehen Sie dann den Knopf zum fixieren.



So versorgen Sie Ihre DashCam mit Strom

- 1 Verbinden Sie das KFZ-Ladegerät und die DashCam mit dem Ladekabel.
- 2 Stecken Sie das andere Ende des Kfz-Ladegeräts in die Zigarettenanzünderbuchse Ihres Fahrzeugs.



- 3 Sobald der Automotor in Betrieb ist, schaltet sich die DashCam automatisch ein und startet die Aufnahme. Sobald der Automotor abgeschaltet wird, speichert die DashCam automatisch die Aufnahme und schaltet sich innerhalb von 10 Sekunden aus.

So verwenden Sie Ihre DashCam



Als Fahrer haben Sie die volle Verantwortung, sicher zu fahren und alle Verkehrsvorschriften einzuhalten.

So nehmen Sie Videos auf

- 1 Bei Anschluss an ein Kfz-Ladegerät startet Ihre DashCam automatisch die Aufnahme. Es wird ein roter Punkt blinkt auf dem Bildschirm, die Aufnahmedauer, Datum und Uhrzeit werden angezeigt.
- 2 Um die Audioaufnahme zu aktivieren / deaktivieren, drücken Sie auf

So speichern Sie die aktuelle Aufnahme


Regulär verwendet Ihre DashCam einen Sensor, um automatisch Kollisionen zu erkennen und Videodateien mit einer Dauer von 30 Sekunden zu speichern, dann wird angezeigt. Dies zeigt an, dass diese Aufnahmen gesichert sind und nicht von neuen Aufnahmen überschrieben werden.

Um die aktuelle Aufnahme manuell zu schützen, drücken Sie auf

So sehen Sie sich Aufnahmen an




Die DashCam stoppt die Aufnahme während der Wiedergabe von Videos oder wenn Einstellungen vorgenommen werden.

- ① Drücken Sie auf , um alle gespeicherten Videos anzuzeigen.
- ② Wählen Sie ein Video für die Wiedergabe aus.






Taste	Anzeige auf dem Display	Funktion
		Zurück zum vorherigen Menüpunkt
		Ausgewählte Aufnahme sichern / Ausgewählte Aufnahme zum Löschen freigeben
		Ausgewähltes Element löschen / Alles löschen
		Wiedergabe / Pause

Einstellungen

Um die Einstellungen Ihrer DashCam anzupassen, drücken Sie auf .

Menüoption	Funktion	Verfügbare Einstellungen
Auflösung	Stellen Sie die gewünschte Videoauflösung ein	720P 60FPS / 720P 30FPS / 1080P 30FPS
Kollisionserkennung	Stellt die Empfindlichkeit der DashCam auf Erschütterungen und Aufprall ein	Niedrig / Hoch / Aus
Parkmonitor	Aktivieren, um DashCam im Standby-Modus zu halten. Bewegungen werden 15 Mal erkannt und jedes Mal wird ein 30 Sekunden Video aufgenommen.	Niedrig / Mittel / Hoch / Aus
Zeiteinstellung	Datum und Uhrzeit einstellen	Tippen Sie auf  /  , um das Datum und die Uhrzeit einzustellen, tippen Sie auf  , um zur nächsten Option zu navigieren, tippen Sie auf  , um Ihre Einstellungen zu speichern
Sprache	Legen Sie die Menüsprache fest	English / Deutsch / 日本語 / 简体中文 / 繁体中文 / Español / Italiano / Français
Automatische LCD-Abschaltung	Schaltet den Bildschirm nach einer Zeit der Inaktivität aus	30 Sek / 60 Sek / Aus

Loop Recording	Stellen Sie die Länge jeder Aufnahme ein	1 Min. / 3 Min. / 5 Min. / 10 Min.
sound-system	Tastentone / Sprachaufforderungen / Strom Ein/Aus Ton	Ein / Aus
Format	Formatieren Sie die Speicherkarte, alle Daten werden gelöscht	Abbrechen / OK
Wasserzeichen	Anzeigen oder Ausblenden von Datum und Uhrzeit in den Aufnahmen	Ein / Aus
Nachtsicht-verstärkung	Passen Sie die Helligkeit an, um die Nachtsicht zu verbessern.	Kennzeichen-Modus/ Balance-Modus/ Panorama-Modus
Standard	Setzen Sie alle Optionen auf die Standardeinstellungen zurück	Abbrechen / OK
Frequenz	Stellen Sie die Videofrequenz ein	50 Hz (EU / China) / 60 Hz (USA)
Über	Überprüfen Sie die aktuelle Versionsnummer	

Taste	Anzeige auf dem Display	Funktion
		Klicken Sie wiederholt, um eine Einstellung auszuwählen Klicken Sie, um eine Auswahl zu bestätigen
		Zum vorherigen Menüpunkt navigieren
		Zum nächsten Menüpunkt navigieren
		Zurück zum Aufnahmemodus

Technische Daten



Technische Daten können ohne vorherige Ankündigung geändert werden.

Bildschirm: 3" LCD color TFT (960 x 240)

Kamerasensor: Sony Exmor IMX 323

Kameraobjektiv: Weitwinkelobjektiv 145 °

Chipsatz: Ambarella A12

Leistungsaufnahme: 5V = 1A

Max. Videoauflösung: 1080P 30FPS (1920 x 1080)

VideofORMAT: .MP4

Batteriekapazität: 470 mAh


Betriebstemperaturbereich: -20°C to 70°C / -4°F to 158°F

Betriebstemperaturbereich: 0°C to 70°C / 32°F to 158°F (Parkmonitor)

Gewicht: 102 g / 3.6 oz

Größe: 99*30*55 mm / 3.9*1.2*2.2 in

Häufig gestellte Fragen

- 1 Meine DashCam nimmt nicht auf?
 - Überprüfen Sie, ob die Speicherkarte richtig eingelegt ist und genügend freie Kapazität vorhanden ist. Überprüfen Sie den Batteriestand.
- 2 Verschwommenes Bild?
 - Verwenden Sie ein sauberes, weiches Objektivreinigungstuch, um das Objektiv vorsichtig zu reinigen.
- 3 Störungen oder meine DashCam hängt sich auf?
 - Halten Sie die Ein / Aus-Taste mindestens 8 Sekunden lang gedrückt.
- 4 Der Bildschirm ist schwarz?
 - Der Bildschirmschoner ist aktiviert. Ändern Sie bei Bedarf die Einstellungen auf "Aus".
- 6 Wie aktiviere ich den Parkmonitor?
 - Drücken Sie auf , wählen Sie "Parkmonitor" > "Ein".
- 7 Ich befürchte, dass die Speicherkarte voll ist?
 - Freigeschaltete Dateien werden überschrieben.

Hinweise



Dieses Produkt entspricht den Funkentstörungsanforderungen der Europäischen Union. Betriebsfrequenzbereich: 2400-2483,5 MHz; Max. Ausgangsleistung: 15 dBm



Ihr Gerät wurde unter Verwendung hochwertiger Materialien und Komponenten entwickelt und hergestellt, die recycelt und wiederverwendet werden können.



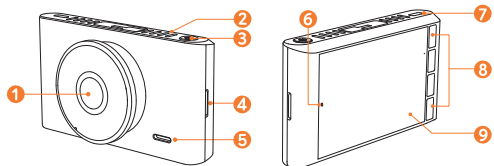
Dieses Symbol bedeutet, dass das Produkt nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden darf, sondern bei einer geeigneten Sammelstelle für das Recycling abgegeben werden muss. Befolgen Sie die örtlichen Bestimmungen, und entsorgen Sie das Produkt und die Akkus nicht mit dem normalen Hausmüll. Eine ordnungsgemäße Entsorgung von alten Produkten und Akkus hilft, negative Auswirkungen auf Umwelt und Gesundheit zu vermeiden. Durch Entnahme des integrierten Akkus verwirkt die Garantie. Außerdem kann das Produkt dadurch beschädigt werden. Bringen Sie Ihr Produkt immer zu einem Fachmann, um die integrierte Batterie zu ersetzen.

Consignes de sécurité

Veillez lire et comprendre toutes les instructions avant d'utiliser ce produit. La garantie ne s'applique pas en cas de dommage causé par le non-respect de ces instructions.

- Conservez ces instructions.
- Ne faites pas tomber ce produit, ne le percez ou ne le démontez pas.
- Ce produit ne doit pas être exposé aux gouttes ou aux éclaboussures.
- Évitez une exposition prolongée à la lumière directe du soleil, qui pourrait causer des dommages au produit.
- L'exposition de ce produit aux flammes ouvertes peut provoquer une explosion.
- Utilisez uniquement les accessoires originaux.
- N'installez pas ce produit à un endroit qui pourrait bloquer la vue du conducteur sur la route ou gêner le déploiement de l'airbag.
- Gardez votre attention sur la route. N'utilisez pas les commandes de ce produit pendant la conduite.
- Assurez-vous que l'objectif de la caméra est propre et que rien ne le bloque.
- Configurez l'heure et la date avec précision avant d'utiliser le produit.
- N'utilisez pas le chargeur si le cordon est endommagé ou cassé.
- Ne touchez pas directement le produit lorsqu'il surchauffe, après une longue exposition à la lumière du soleil ou un long travail en continu par exemple.
- Retirez ce produit de votre véhicule lorsqu'il n'est pas utilisé pendant une longue période.
- Tenez-le hors de la portée des enfants.
- Utilisez un chiffon propre et doux pour le nettoyer. N'utilisez pas de nettoyant corrosif ou d'huile pour le nettoyer.
- La marque Roav n'est PAS responsable de la perte de données ou de contenus pendant l'utilisation.

Au premier coup d'oeil



- 1 Lentille de la caméra
- 2 Ventilation
- 3 Bouton marche/arrêt
- 4 Emplacement pour carte mémoire
- 5 Haut-parleur
- 6 Indicateur LED
 - LED bleue clignotante : enregistrement en cours
 - LED rouge fixe : enregistrement arrêté
- 7 Port de charge Micro USB
- 8 Boutons
- 9 Ecran LCD

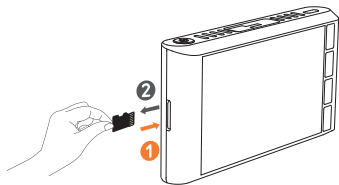
Insertion de la carte mémoire



Ne pas retirer la carte microSD / TF lorsque le produit est allumé, cela pourrait endommager la carte mémoire.

Pour une utilisation sûre, utilisez une carte microSD / TF de classe 10, 32GB. Si vous utilisez une carte de 64GB ou 128GB, formatez-la avant utilisation. Il est recommandé de formater la carte régulièrement.

Capacité de la carte	1080P 30FPS	720P 60FPS	720P 30FPS
32GB	320 min	360 min	480 min
64 GB	640 min	720 min	960 min
128GB	1280 min	1440 min	1920 min



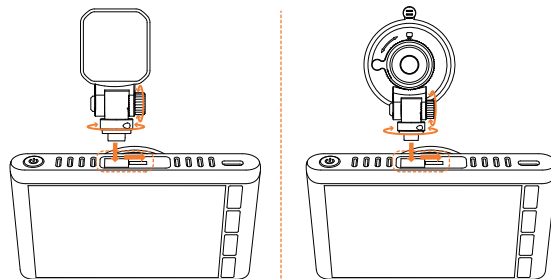
- 1 Insérez la carte microSD / TF avec les contacts dorés tournés vers l'écran. Poussez la carte jusqu'à ce qu'elle s'enclenche.
- 2 Pour retirer la carte, poussez délicatement sur son bord supérieur jusqu'au déclic, puis retirez-la de la fente.

Installation de votre DashCam

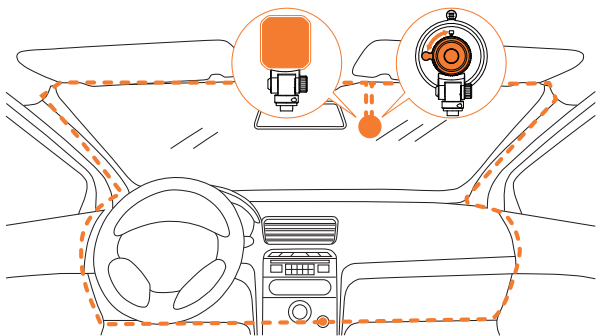


- N'installez jamais ce produit pendant la conduite.
- Installez ce produit près du rétroviseur pour obtenir la meilleure vue. Ne l'installez pas dans un emplacement qui pourrait gêner votre conduite.
- Assurez-vous que l'objectif est dans la plage d'essuyage de l'essuie-glace afin que la vue reste claire lorsqu'il pleut.
- Ne touchez pas l'objectif avec vos doigts. Les marques d'empreintes entraîneront des vidéos peu claires.
- Le support est adhésif et peut devenir inutilisable s'il est retiré du pare-brise.

- 1 Fixez la DashCam sur le support.

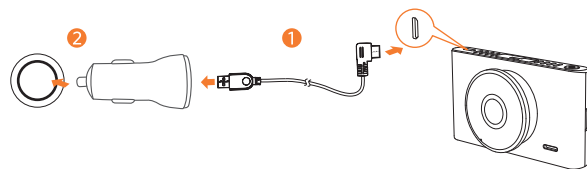


- 2 Sélectionnez un emplacement sur le pare-brise près du coin inférieur droit du rétroviseur, nettoyez l'endroit avec de l'eau claire et attendez jusqu'à ce qu'il soit complètement sec.
- 3 Retirez le film de l'adhésif 3M et fixez fermement le support sur le pare-brise. Vous pouvez également coller la ventouse sur le pare-brise en faisant pivoter le verrou comme indiqué.
- 4 Utilisez le pied-de-biche pour cacher le câble de charge dans les coutures et les bordures du tableau de bord.
- 5 Réglez l'angle de vision de l'objectif pour vous assurer qu'il est aligné avec la route à suivre, puis faites pivoter le bouton de fixation pour le fixer.



Connexion à l'alimentation

- 1 Connectez le chargeur de voiture et la DashCam à l'aide du câble de charge inclus.
- 2 Branchez l'autre extrémité du chargeur de voiture sur la prise allume-cigare de votre véhicule.



- 3 Une fois que le moteur de la voiture est démarré, la DashCam s'allume automatiquement et commence à enregistrer. Lorsque le moteur est arrêté, la DashCam sauvegarde automatiquement l'enregistrement et s'éteint dans les 10 secondes.

Utilisation de votre DashCam



En tant que conducteur, vous avez la responsabilité absolue de conduire en toute sécurité et de respecter toutes les règles de circulation en vigueur.

Enregistrement des vidéos

- 1 Lorsqu'elle est connectée à un chargeur de voiture, la DashCam commence automatiquement à enregistrer, un point rouge clignote sur l'écran. La durée d'enregistrement actuelle, la date et l'heure s'affichent également.
- 2 Pour activer / désactiver l'enregistrement audio, appuyez sur

Protection de l'enregistrement en cours

Par défaut, la DashCam utilise un capteur pour détecter automatiquement les collisions accidentelles et protéger le fichier vidéo pour une durée de 30 secondes. s'affiche alors. Ce pictogramme indique que ces enregistrements ont été verrouillés et ne seront pas écrasés par de nouveaux clips vidéo.

Pour protéger l'enregistrement actuel manuellement, appuyez sur

Visionnage des vidéos enregistrées




La DashCam arrête d'enregistrer lorsque vous allez sur la page vidéo ou la page paramètres.

- 1 Appuyez sur , pour accéder aux vidéos.
- 2 Sélectionnez la vidéo que vous souhaitez regarder.






Bouton	Bouton virtuel	Fonction
		Retour au menu précédent
		Protéger / Déprotéger la vidéo actuelle
		Effacer la vidéo sélectionnée / toutes les vidéos
		Play/Pause

Paramètres système

Pour ajuster les paramètres de la DashCam, appuyez sur .

Options du menu	Description	Options disponibles
Résolution	Définir la résolution de la vidéo.	720P 60FPS / 720P 30FPS / 1080P 30FPS
Détection de collision	Définir la sensibilité aux vibrations et aux chocs afin que la DashCam réagisse de manière appropriée.	Faible / Moyenne / Élevée / Désactivé
Moniteur de stationnement	Maintenir la DashCam en mode veille pour permettre aux mouvements brusques d'être détectés et enregistrés. Il est possible d'enregistrer 15 vidéos de 30 secondes chacune de cette manière.	Faible / Élevé / Désactivé
Paramètres de temps	Définir le jour et l'heure.	Appuyez sur + / - pour ajuster, puis sur → pour passer au chiffre suivant et sur  pour sauvegarder.
Langue	Définir la langue d'affichage.	English / Deutsch / 日本語 / 简体中文 / 繁体中文 / Español / Italiano / Français
Arrêt automatique de l'écran LCD	Éteindre l'écran après une période d'inactivité.	30 secs / 60 secs / Désactivé

Enr. en boucle	Définir la durée de chaque enregistrement.	1 min / 3 min / 5 min / 10 min
Son du système	Avec/Sans son / Commandes vocales / Son de l'alimentation	Activé / Désactivé
Formater	Formater la carte mémoire (toutes les données seront effacées).	Annuler / Ok
Filigrane	Afficher la date sur les enregistrements vidéos.	Activé / Désactivé
Amélioration de la vision nocturne	Ajuste el brillo para mejorar la visión nocturna.	Mode plaque d'immatriculation / Mode équilibré / Mode panoramique
Valeur par défaut	Réinitialiser les paramètres.	Annuler / Ok
Fréquence	Accorder la fréquence de la DashCam avec la fréquence électrique du lieu où vous trouvez.	50 Hz (UE / Chine) / 60 Hz (É-U)
À propos de	Vérifier le numéro de version du produit.	

Bouton	Bouton virtuel	Fonction
		Sélection d'un paramètre Confirmation d'une sélection
		Paramètre précédent
		Paramètre suivant
		Retour

Spécifications



Les caractéristiques mentionnées dans le présent manuel sont susceptibles d'être modifiées sans notification préalable.

Ecran : 3" LCD color TFT (960 x 240)

Capteur de caméra : Sony Exmor IMX 323

Objectif caméra : lentille grand angle 145 °

Chipset : Ambarella A12

Entrée d'alimentation : 5V \equiv 1A

Résolution vidéo maximale : 1080P 30FPS (1920x1080)

Format du clip vidéo : .MP4

Capacité de la batterie : 470 mAh


Plage de température de fonctionnement : -20°C à 70°C / -4°F à 158°F

*Plage de température de fonctionnement : 0°C à 70°C / 32°F à 158°F
(Moniteur de stationnement)

Poids : env. 102 g / 3.6 oz

Dimensions : 99*30*55 mm / 3.9*1.2*2.2 in

FAQ

- 1 Enregistrement impossible ?
 - Vérifiez si la carte mémoire est correctement insérée et que la capacité est suffisante.
 - Vérifiez le niveau de la batterie.
- 2 Image floue ?
 - Utilisez un chiffon doux propre pour nettoyer la lentille.
- 3 Malfonctionnement ou bug ?
 - Maintenez le bouton Marche/arrêt appuyé pendant au moins 8 secondes.
- 4 Ecran vide ?
 - L'économiseur d'écran est activé. Modifiez les paramètres sur "**Désactivé**" si nécessaire.
- 5 Comment activer le moniteur de parking ?
 - Tapez , sélectionnez "**Moniteur parking**" > "**Activé**".
 - 6 Que se passe-t-il si la carte mémoire est pleine ?
 - L'enregistrement en boucle continue permet de remplacer les anciens fichiers non verrouillés.

Avertissement

CE Ce produit est conforme aux spécifications d'interférence radio de la Communauté Européenne. Fréquence de fonctionnement : 2400-2483,5 MHz ; puissance de sortie maximale : 15 dBm.



Ce produit est conçu et fabriqué avec des matériaux et des composants de haute qualité, qui peuvent être recyclés et réutilisés.



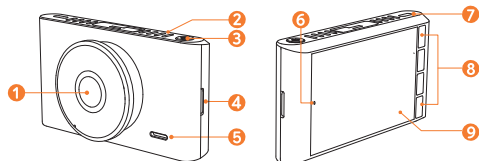
Ce symbole signifie que le produit ne doit pas être jeté avec les déchets ménagers, mais doit être déposé dans un centre de collecte approprié pour recyclage. Respectez la réglementation locale et ne jetez pas ce produit et les batteries rechargeables avec les ordures ménagères. La mise au rebut correcte de vos anciens appareils et des batteries rechargeables aide à préserver l'environnement et la santé. Si vous retirez la batterie intégrée, vous risquez d'endommager le produit et d'annuler la garantie. Confiez toujours votre produit à un professionnel pour retirer la batterie intégrée.

Istruzioni di Sicurezza

Siete pregati di leggere con attenzione le istruzioni prima dell'utilizzo del prodotto. Danni eventualmente causati dall'erronea applicazione delle istruzioni non sono coperti dalla garanzia.

- Conservare queste istruzioni.
- Non far cadere, forare o smontare questo prodotto.
- Non esporre questo prodotto a schizzi d'acqua.
- Evitare l'esposizione prolungata alla luce del sole diretta in quanto potrebbe causare danni.
- L'esposizione di questo prodotto a fiamme libere può causarne l'esplosione.
- Utilizzare solo gli accessori originali.
- Non installare questo prodotto in luoghi che ostacolerebbero la visione del guidatore o che impedirebbero il dispiegamento dell'airbag.
- Non utilizzare i controlli durante la guida, mantenere l'attenzione sulla strada.
- Assicurare che la lente della telecamera sia tenuta pulita e che non vi siano ostacoli davanti ad essa.
- Impostare ora e data con precisione prima di utilizzare il prodotto.
- Non utilizzare il caricabatterie se il cavo è danneggiato o rotto.
- Non toccare direttamente il prodotto se questo si è surriscaldato per la continua esposizione al sole o per utilizzo prolungato.
- Rimuovere il prodotto dal veicolo se non utilizzato per periodi di tempo prolungati.
- Tenere lontano dalla portata dei bambini.
- Utilizzare un panno morbido e pulito per la pulizia. Non utilizzare agenti aggressivi/corrosivi.
- La Società NON è responsabile per la perdita di dati/contenuti durante l'utilizzo del prodotto.

Sintesi



- 1 Lenti della Videocamera
- 2 Presa d'aria
- 3 Tasto di accensione
- 4 Vano per la scheda di memoria
- 5 Altoparlante
- 6 Indicatore LED
 - Blu lampeggiante: Registrazione in corso
 - Rosso fisso: Assenza di registrazione
- 7 Ingresso ricarica Micro USB
- 8 Tasti
- 9 Schermo LCD

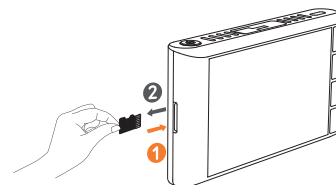
Inserire la Scheda di Memoria



Non rimuovere o inserire la micro SD / scheda TF quando il prodotto è acceso in quanto potrebbe danneggiare la scheda.

Per un utilizzo affidabile utilizzare una Micro SD / scheda TF di Classe 10, 32GB. In caso di scheda da 64/128 GB formattarla prima dell'utilizzo. È consigliabile formattare regolarmente la scheda.

Capacità della scheda	1080P 30FPS	720P 60FPS	720P 30FPS
32GB	320 minuti	360 minuti	480 minuti
64 GB	640 minuti	720 minuti	960 minuti
128GB	1280 minuti	1440 minuti	1920 minuti



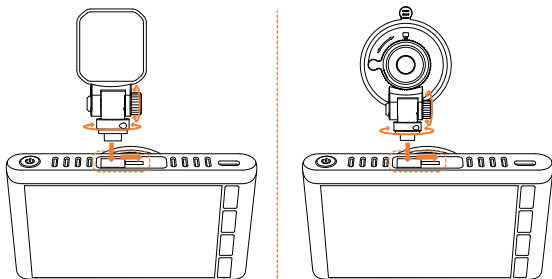
- 1 Inserire una micro SD / scheda TF con i contatti dorati rivolti verso lo schermo della DashCam. Spingere la scheda fino a quando si incastra con un clic.
- 2 Per rimuovere la scheda, premere delicatamente la parte superiore fino al clic, dopodiché estrarla dal suo vano.

Installare la Vostra DashCam

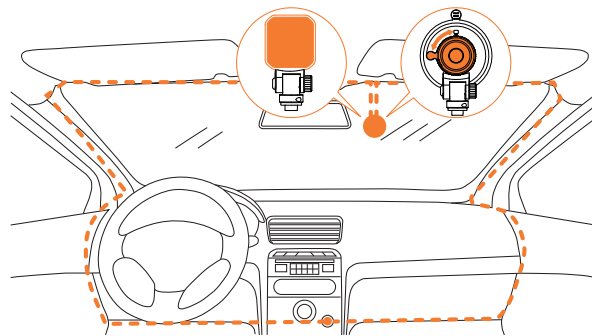


- Non provare ad installare il prodotto durante la guida.
- Installare questo prodotto nella vicinanza dello specchietto retrovisore per ottenere un'apertura di visuale più ampia. Non installare il prodotto in una zona che ostruirebbe la visione richiesta durante la guida.
- Assicurarsi che le lenti della videocamera si trovino sulla portata del tergicristalli per assicurare una visione chiara anche quando piove.
- Non toccare le lenti direttamente con le dita. Potrebbero lasciare impronte sulle lenti che causeranno perdita della nitidezza dei video.
- Il kit per il montaggio è adesivo e potrebbe non essere più utilizzabile una volta rimosso dal parabrezza.

- 1 Montare la DashCam sul supporto.

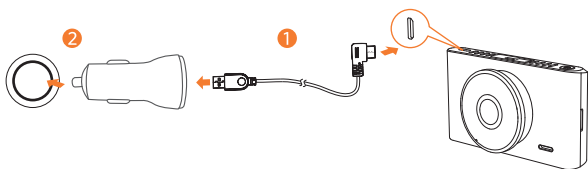


- 2 Selezionare una posizione sul parabrezza vicino all'angolo inferiore destro dello specchietto retrovisore, pulire con acqua limpida e aspettare che si asciughi.
- 3 Rimuovere la pellicola dell'adesivo 3M e posizionare fermamente il supporto sul parabrezza. In alternativa applicare il supporto a ventosa sul parabrezza e ruotare la chiusura come indicato.
- 4 Utilizzare lo strumento per l'inserimento del cavo per spingere e nascondere il cavo di ricarica attorno al tettuccio e al cruscotto.
- 5 Regolare l'angolo di visione per assicurarsi che sia allineato alla strada e poi ruotare la manopola per fissare.



Collegare all'alimentazione

- 1 Collegare il caricabatterie da auto e la DashCam utilizzando il cavo per la ricarica.
- 2 Inserire il caricabatterie nella presa accendisigari dell'auto.



- 3 All'avvio del motore, DashCam si accenderà automaticamente e inizierà la registrazione. Allo spegnimento del motore le registrazioni vengono salvate automaticamente e la telecamera si spegnerà entro 10 secondi.

Utilizzare la Tua DashCam



Ricordatevi di guidare sicuramente e di seguire le regole della strada.

Registrazione dei Video

- 1 Quando connesso al caricabatterie, DashCam inizierà automaticamente a registrare, un punto rosso lampeggerà sullo schermo, verrà mostrata l'attuale progressione della registrazione assieme alla data e ora correnti.
- 2 Per abilitare / disabilitare la registrazione audio cliccare su

Proteggere la Registrazione Corrente


Da impostazioni predefinite, DashCam utilizza un sensore per rilevare automaticamente le collisioni accidentali e proteggere il file video della durata di 30 secondi, verrà mostrata l'icona. Questo indica che quelle registrazioni sono state bloccate e non saranno sovrascritte da nuovi video.



Per proteggere le registrazioni manualmente, premere su

Riprodurre i Video



DashCam smette di registrare durante la visione dei video o le impostazioni.

- 1 Premere su  per visualizzare tutti i video salvati.
- 2 Selezionare un video da riprodurre.






Tasto	Pulsante Virtuale	Funzione
		Al menù precedente
		Blocca corrente / Sblocca Corrente
		Cancella Corrente / Cancella Tutti
		Play / Pausa

Impostazioni di Sistema

Per modificare le impostazioni della DashCam, premere .

Opzioni	Descrizione	Scelta
Risoluzione	Imposta la risoluzione del video.	720P 60FPS / 720P 30FPS / 1080P 30FPS
Rilevamento di collisione	Imposta sensibilità del sensore di gravità che rileva gli shock durante la guida e attiva DashCam.	Bassa / Media / Alta / Off
Parking Monitor	Attiva DashCam in modalità standby. Rileva movimento fino a quindici volte e registra un video di 30 secondi ogni volta.	Bassa / Alta / Off
Impostazioni ora	Imposta data e ora.	Premi + / - per regolare, premi → per l'impostazione successiva, premi  per salvare
Lingua	Imposta il linguaggio mostrato su schermo.	English / Deutsch / 日本語 / 简体中文 / 繁体中文 / Español / Italiano / Français
Screen Saver	Disattiva la retroilluminazione dello schermo dopo un periodo di inattività.	30 Secondi / 60 Secondi / Off

Loop di Registrazione	Imposta la durata di ogni clip.	1 min / 3 min / 5 min / 10 min
Segnale acust.	Suoni / Messaggi vocali / Suono accensione/ spegnimento	On / Off
Formattazione	Formatta la scheda di memoria cancellando tutti i dati contenuti.	Annulla / OK
Stampa Data	Mostra / Nasconde data e orario sulle registrazioni.	On / Off
Miglioramento della visione notturna	Regolare la luminosità per migliorare la visione notturna.	Modalità Targa/Modalità Bilanciata/Modalità Panorama
Predefinite	Ripristina le impostazioni predefinite.	Annulla / OK
Frequenza	Imposta la frequenza del video.	50 Hz (Unione Europea / Cina) / 60 Hz (US)
Versione	Mostra il numero di versione del prodotto.	

Tasto	Pulsante Virtuale	Funzione
		Premere più volte per selezionare un'impostazione Premere per confermare la scelta
		Passa all'impostazione precedente
		Passa all'impostazione successiva
		Ritorna alla modalità registrazione

50 Italiano

Specifiche tecniche



Le specifiche sono soggette a modifica senza preavviso.

Schermo: 3" LCD color TFT (960 x 240)

Sensore Videocamera: Sony Exmor IMX 323

Lente videocamera: Lente Grandangolare 145°

Chip: Ambarella A12

Input corrente: 5V $\overline{\text{---}}$ 1A

Risoluzione Massima: 1080P 30FPS (1920x1080)

Formato video: .MP4

Capacità Batteria: 470 mAh

Temperatura di operatività: -20°C to 70°C / -4°F to 158°F


Temperatura di operatività: 0°C to 70°C / 32°F to 158°F (Parking Monitor)

Peso. ca. 102 g / 3.6 oz

Dimensioni: 99*30*55 mm / 3.9*1.2*2.2 in

Italiano 51

Domande Frequenti

- 1 La video camera non registra.
 - Controllate se la scheda di memoria è inserita correttamente e se sulla scheda c'è sufficiente spazio libero.
 - Controllare il livello della batteria.
- 2 Immagine sfocata?
 - Utilizzare un panno pulito per la pulitura delle lenti per pulire delicatamente la lente della videocamera.
- 3 Malfunzionamento o spegnimento improvviso?
 - Tenere premuto il pulsante tasto di accensione per almeno 8 secondi.
- 4 Schermo nero?
 - La modalità risparmio energetico è attivata. Se necessario disabilitare questa opzione dalle impostazioni.
- 5 Come attivare il Parking Monitor?
 - Premere , selezionare "**Parking Monitor**" > "**On**".
- 6 Siete preoccupati all'idea che la memoria sia piena?
 - La registrazione continua consente di registrare e sovrascrivere i file precedenti non protetti.

Avviso



Questo prodotto è conforme alle normative comunitarie in materia di interferenze radio.

Gamma di frequenza operativa: 2400-2483.5 MHz;
Potenza di uscita massima: 15 dBm



Questo prodotto è stato progettato e realizzato con materiali e componenti di alta qualità che possono essere riciclati e riutilizzati.



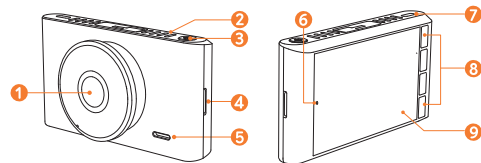
Questo simbolo indica che il prodotto non deve essere smaltito con i rifiuti domestici, ma deve essere consegnato presso un'apposita struttura di raccolta per il riciclaggio. Seguire le normative locali e non smaltire mai il prodotto e le batterie ricaricabili con i normali rifiuti domestici. Il corretto smaltimento delle batterie ricaricabili e dei prodotti non più utilizzabili aiuta a prevenire l'inquinamento ambientale e possibili danni alla salute. La rimozione della batteria interata rende nulla la garanzia e può danneggiare il prodotto. Per rimuovere la batteria integrata, rivolgersi sempre a personale specializzato.

Instrucciones de seguridad

Lea completa y detenidamente este manual antes de utilizar el producto. La garantía no aplicará en caso de daños al producto ocasionados por no seguir correctamente las instrucciones de este manual.

- Guarde estas instrucciones.
- No desarme, perforo, ni deje caer el producto.
- No salpique agua sobre el producto ni lo exponga a filtraciones.
- No exponga su equipo a luz solar directa por períodos prolongados de tiempo, ya que podría ocasionarle daños.
- Exponer el producto a fuego abierto podría provocar su explosión.
- Utilice solo accesorios originales.
- No instale el producto en zonas que obstruyan su visibilidad del camino, como conductor. Tampoco lo ubique dentro del rango de despliegue del airbag.
- No opere los controles del producto mientras conduce. Mantenga su atención en el camino en todo momento.
- Asegúrese que el lente de la cámara se mantenga limpio y sin obstrucciones.
- Antes de utilizar el producto, configure correctamente la fecha y hora.
- No utilice el cargador si su cable está roto o dañado.
- Si el producto se sobrecalienta debido a funcionamiento continuo o exposición prolongada a luz solar, no toque su superficie directamente con las manos.
- Remueva el producto de su vehículo si cree que no lo utilizará por un período prolongado de tiempo.
- Mantenga fuera del alcance de los niños.
- Utilice un paño suave y limpio para limpiar su dispositivo. No utilice aceites ni productos de limpieza corrosivos.
- Esta compañía NO se responsabiliza por pérdida de datos/ contenidos de ningún tipo durante la operación del producto.

Anatomía de la DashCam



- 1 Lente de cámara
- 2 Ranura de ventilación
- 3 Botón de encendido
- 4 Ranura tarjeta de memoria
- 5 Parlante
- 6 Indicador LED
 - Parpadeo azul: grabación en curso
 - Fijo rojo: sin grabar
- 7 Puerto de carga Micro USB
- 8 Botones
- 9 Pantalla LCD

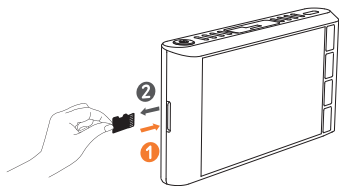
Instalación de la Tarjeta de Memoria



No remueva ni inserte tarjetas microSD / TF cuando el producto se encuentre encendido, ya que de hacerlo podría dañar la tarjeta.

Utilice tarjetas 32GB microSD / TF Clase 10 para un funcionamiento más óptimo. Formatee sus tarjetas de 64 / 128 GB antes de utilizarlas. Se recomienda formatear su tarjeta de memoria con regularidad.

Capacidad de tarjeta	1080P 30FPS	720P 60FPS	720P 30FPS
32GB	320 mins	360 mins	480 mins
64 GB	640 mins	720 mins	960 mins
128GB	1280 mins	1440 mins	1920 mins



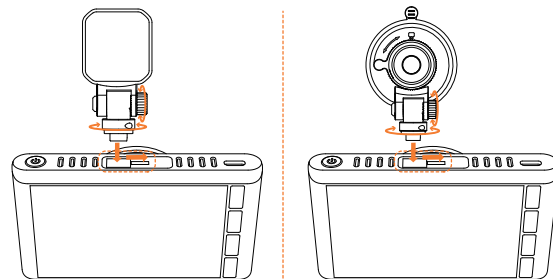
- 1 Inserte la tarjeta microSD / TF con los puntos dorados de contacto hacia el costado de la pantalla de su DashCam. Empuje la tarjeta hasta escuchar un clic de encajado correcto.
- 2 Para remover la tarjeta, empuje suavemente su eje superior hacia el interior del dispositivo, hasta escuchar un clic de desencajado correcto. Posteriormente, retírela de su ranura tirando suavemente.

Instalación de su DashCam

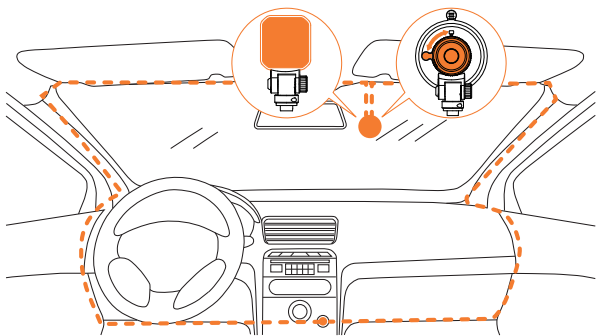


- Jamás instale este producto mientras conduce.
- Instale este producto cerca de su espejo retrovisor para obtener un campo visual óptimo. No lo instale en una ubicación que bloquee su visión como conductor.
- Asegúrese que el lente esté posicionado dentro del rango de limpieza del limpiaparabrisas automático del vehículo, con el fin de garantizar una vista despejada en todo momento, incluso en días lluviosos.
- No toque el lente directamente con sus dedos, ya que podría dejar residuos de grasa; esto podría afectar la nitidez de sus videos.
- La montura de su DashCam es adhesiva y por ende puede destruirse si la remueve del parabrisas.

- 1 Instale la DashCam en su montura.

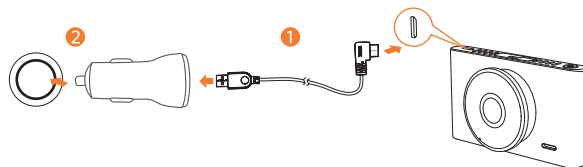


- 2 Seleccione una ubicación en el parabrisas cerca de la esquina inferior derecha del espejo retrovisor, límpiela con agua y espere a que se seque por completo.
- 3 Remueva la película protectora de la cinta adhesiva 3M y fije firmemente la montura en el parabrisas.
- 4 Utilice la herramienta de tapicería para introducir y esconder el cable de carga en las grietas de los paneles que rodean el parabrisas y el panel principal del vehículo.
- 5 Ajuste el ángulo de visión del objetivo para asegurarse de que esté alineado con la carretera y gire el tornillo de fijación para apretarlo.



Conexión con la fuente de poder

- 1 Utilice el cable de carga para conectar su DashCam con el cargador.
- 2 Enchufe el otro extremo del cargador en la toma de mechero de su vehículo.




- 3 Su DashCam se encenderá y comenzará a grabar de manera automática cuando encienda el motor de su vehículo. Al apagar el motor de su vehículo, la DashCam automáticamente guardará lo grabado y se apagará. Esto demorará aproximadamente 10 segundos.

Modo de uso





Como conductor, usted tiene la responsabilidad de conducir manera segura, adhiriéndose a todas las leyes y regulaciones de tránsito vigentes en su país.

Grabar video

- 1 Cuando su DashCam se encuentre conectada al cargador, grabará de manera automática y un punto rojo parpadea en la pantalla. El visor mostrará además el tiempo que lleva grabando, junto con la fecha y hora.
- 2 Para activar / desactivar la grabación de audio, presione el botón táctil .

Protección de grabaciones

La DashCam posee un sensor de colisiones que le permite detectar choques accidentales y generar automáticamente un archivo de 30 segundos con la grabación de ese momento. En ese instante, el ícono  aparece en el visor de la DashCam. Esto indica que la grabación realizada se encuentra bloqueada y no podrá sobrescribirse al grabar videos nuevos.






Para proteger la grabación realizada en ese momento, presione el botón táctil .

Reproducción de videos guardados



La DashCam cesa de grabar cuando es configurada o cuando se accede a sus videos para ser reproducidos.

- 1 Presione el botón táctil  para ver sus videos almacenados.
- 2 Seleccione el video a reproducir.

Botón	Botón virtual	Significado
		Volver al menú anterior
		Bloquear / Desbloquear video actual
		Borrar video actual / Borrar todos los videos
		Reproducir / Pausar






Configuración de sistema

Para ajustar la configuración de su DashCam, presione el botón táctil .

Opciones de menú	Descripción	Opciones disponibles
Resolución	Seleccionar la resolución deseada.	720P 60FPS / 720P 30FPS / 1080P 30FPS
Detección de colisión	Sensibilidad del estabilizador que corrige aceleraciones y vibraciones.	Baja / Media / Alta / Apagado
Monitoreo de estacionamiento	Se activa para mantener la DashCam en modo de espera. Detectará movimiento 15 veces. Hará un video de 30 segundos cada vez.	Baja / Alta / Apagado
Ajustes de hora	Fijar hora y fecha.	Presionar botones táctiles + / - para ajustar valores. Presionar → para siguiente opción. Presionar ○ para guardar.
Idioma	Seleccionar idioma del menú principal.	English / Deutsch / 日本語 / 简体中文 / 繁体中文 / Español / Italiano / Français
Apagado automático de LCD	Apaga la luz trasera de la pantalla después un determinado período de inactividad.	30 segundos / 60 segundos / Apagado

62 Español

Grabación en bucle	Definir la duración de cada video grabado.	1 min / 3 mins / 5 mins / 10 mins
sonsisitemo	Botón de sonido / Indicación de voz / Sonido de activación/desactivación	Encendido / Apagado
Formato	Formatear la tarjeta de memoria. Se perderán todos los datos.	Cancelar / Aceptar
Marca de agua	Mostrar / esconder hora y fecha de grabaciones.	Encendido / Apagado
Mejoras de visión nocturna	Ajuster la luminosité pour améliorer la vision nocturne.	Modo matrícula/Modo balanceado/Modo panorámico
Predeterminado	Restaurar a configuración inicial.	Cancelar / Aceptar
Frecuencia	Seleccionar la frecuencia de video de acuerdo a la frecuencia eléctrica de su país.	50 Hz (Europa / Cina) / 60 Hz (EE.UU.)
Acerca de	Ver número de versión.	

Botón	Botón virtual	Significado
		Cliquee repetidamente para seleccionar configuración Cliquee para confirmar selección
		Configuración anterior
		Siguiente configuración
		Volver a modo grabación

Español 63

Especificaciones técnicas



Las especificaciones están sujetas a cambios sin previo aviso.

Pantalla: 3" LCD color TFT (960 x 240)

Sensor cámara: Sony Exmor IMX 323

Lente cámara: lente ángulo amplio de 145°

Circuito integrado: Ambarella A12

Voltaje de entrada: 5V = 1A

Resolución máxima: 1080P 30FPS (1920x1080)

Formato de archivos de video: .MP4

Capacidad de batería: 470 mAh


Rango de temperatura operacional: -20°C to 70°C / -4°F to 158°F

Rango de temperatura operacional: 0°C to 70°C / 32°F to 158°F
(Monitoreo de estacionamiento)

Peso: Aprox. 102 g / 3.6 oz

Tamaño: 99*30*55 mm / 3.9*1.2*2.2 in

Solución de problemas / Preguntas frecuentes

- 1 Mi DashCam no graba
 - Verifique que la tarjeta de memoria haya sido insertada correctamente y que tenga suficiente espacio de almacenamiento disponible.
 - Revise su nivel de batería.
- 2 Imagen borrosa
 - Limpie suavemente el lente con un paño limpio para lentes.
- 3 Mal funcionamiento o congelamiento de funciones
 - Mantenga presionado el botón de encendido durante al menos 8 segundos.
- 4 Pantalla en blanco
 - El salvapantallas está activado. Cambie la configuración a "**Apagado**" si así lo desea.
- 5 Activar monitoreo de aparcamiento
 - Presione botón táctil , seleccione "**Monitoreo de estacionamiento**" > "**Encendido**".
- 6 Incertidumbre sobre disponibilidad de memoria en tarjeta
 - Un sistema de grabación cíclica permite sobrescribir archivos antiguos no protegidos.

Advertencia

 Este producto cumple con los requisitos de interferencias de radio de la Comunidad Europea.

Rango operativo de frecuencias: 2400-2483.5 MHz;
Potencia máxima de salida de RF: 15 dBm.



El producto ha sido diseñado y fabricado con materiales y componentes de alta calidad que pueden reciclarse y reutilizarse.



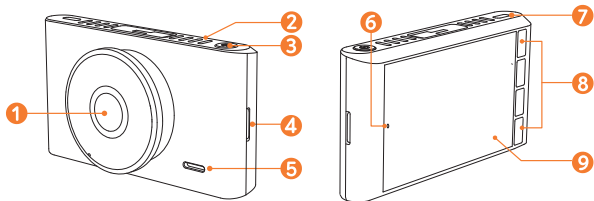
Este símbolo significa que el producto no debe desecharse como residuo doméstico y debe entregarse a un centro de recolección apropiado para reciclado. Siga la normativa local y nunca deseche el producto ni las baterías con la basura normal del hogar. Desechar correctamente los productos y las baterías usadas ayuda a evitar consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud humana. La extracción de la batería integrada anula la garantía y puede estropear el producto. Lleve siempre el producto a un profesional para que éste se encargue de quitar la batería integrada.

安全上のご注意

本製品をご使用になる前に必ず本説明書内の全ての項目に目を通してください。説明書の記載に沿わないご使用による製品の故障については、保証の対象外となります。

- 本説明書をお手元に大切に保管してください。
- 本製品を落下させたり、傷つけたり、改造をしないでください。
- 本製品に水がかからないようにしてください。
- 長時間、直射日光の当たる環境下に置くことは避けてください。故障の原因となる場合があります。
- 爆発の危険性があるので、本製品を直接火に近づけないでください。
- 本製品の純正の付属品のみお使いください。
- 運転手の視界の妨げとなる位置やエアバッグが開く場所に本製品を設置しないでください。
- 運転中に本製品を操作しないでください。前方を注意しながら運転してください。
- カメラレンズを綺麗に保ち、レンズの視界を妨げるものがないことを確認してください。
- 本製品をご使用になる前に、日付と時刻を正確に設定してください。
- ケーブルが破損している場合は充電器を使用しないでください。
- 長時間の使用や、直射日光下に置いていて過熱している際は本製品に直接触れないでください。
- 長期間で使用にならない場合は、車から取り外してください。
- 子供の手の届かない場所に保管してください。
- 清潔で柔らかい布で掃除をしてください。洗剤や油は使用しないでください。
- 当社は本製品の操作におけるいかなるデータならびに情報の紛失に關する責任を負いかねます。

外観



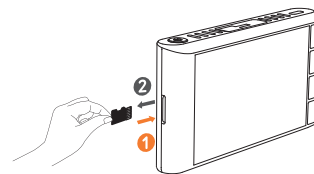
- 1 カメラレンズ
- 2 換気口
- 3 電源ボタン
- 4 メモリーカードスロット
- 5 スピーカー
- 6 LEDランプ
 - ・青色に点滅: 録画中
 - ・赤色に点灯: 録画停止中
- 7 Micro USB充電ポート
- 8 ボタン
- 9 液晶画面

メモリーカードの挿入方法

! 故障の原因となりますので、本製品の電源が点いている時にメモリーカード(マイクロSDやTFカード)を抜き差ししないでください。

信頼性のある動作を保証するため、32GB と Class 10のマイクロSDまたはTFカードをお使いください。64GB / 128GBのメモリーカードはご使用前にフォーマットしてください。また、定期的にカードをフォーマットすることを推奨します。

メモリーカード容量	1080P 30FPS	720P 60FPS	720P 30FPS
32 GB	320分間	360分間	480分間
64 GB	640分間	720分間	960分間
128 GB	1280分間	1440分間	1920分間



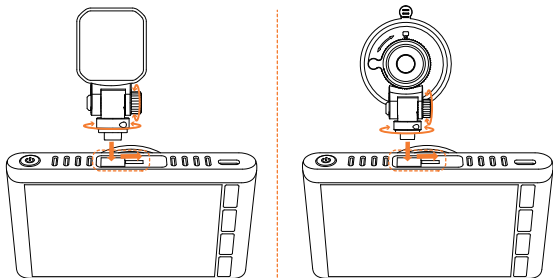
- 1 スクリーン側に金メッキ端子が向くようにメモリーカード(マイクロSDやTFカード)を挿入してください。カチッと音が鳴るまで押し込んでください。
- 2 カードを取り出す時は、カチッと音が鳴るまで上部をゆっくりと押し、スロットから取り出してください。

DashCamの設置方法

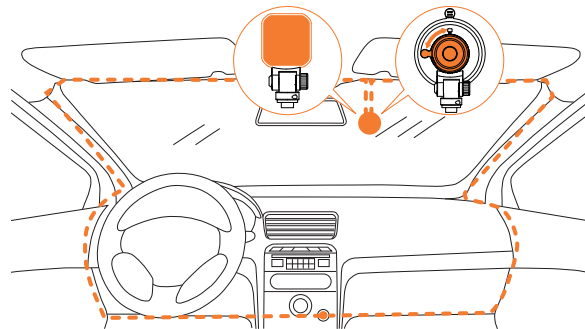


- 運転中に本製品を取り付けしないでください。
- 視界の開けたアングルを確保するため、バックミラーの近くに取り付けてください。運転の視界の妨げとなるような場所には設置しないでください。
- 雨天時でもクリアな映像を撮れるように、カメラレンズがフロントガラスのワイパーが届く範囲内に設置してください。
- レンズを直接指で触らないでください。手の油等がついて、クリアな映像を撮れなくなる場合があります。
- 取り付けマウントは粘着性があるので、フロントガラスから取り外すと壊れてしまう場合があります。

- 1 DashCam本体を取り付けマウントの上に取り付けてください。

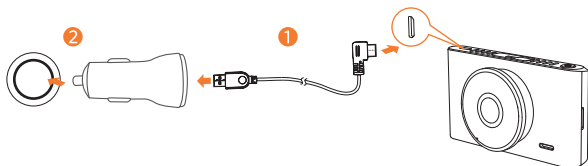


- 2 フロントガラスのあるバックミラーの右下部分に近い位置を設置場所とし、水拭きし、十分に乾燥させてください。
- 3 取り付けマウント上のステッカーを剥がして、取り付けマウントをフロントガラス上にしっかりと固定してください。もしくは、吸着盤をフロントガラスへ設置し、しっかりと固定してください。
- 4 調整用バールを使い、充電ケーブルをダッシュボードの端付近の継ぎ目やウェザーストリップ部分に押し込み、隠してください。
- 5 前方の道路が映るようにカメラのアングルを調整してください。取っ手を回し、固定します。



電源への接続方法

- 1 充電ケーブルを使って、カーチャージャーとDashCam本体を接続してください。
- 2 カーチャージャーを車のシガーソケットに挿入してください。




- 3 車のエンジンがかかると、自動的に電源が入り、録画が開始されます。エンジンが切れると、録画を保存し、10秒以内に電源が切れます。

DashCamの使用方法





交通法規を遵守し、安全に留意して運転を行ってください。

ビデオの録画

- 1 カーチャージャーに接続すると、自動的に録画が開始されます。録画中は画面に赤いランプが点滅し、録画中の映像の継続時間と日付と時刻が映し出されます。
- 2 録音のオン/オフを切り替える場合は  を押してください。

映像の保護


本製品は衝突事故を感知するセンサーを搭載しており、衝突を感知すると30秒間の映像を保護し、 が表示されます。この表示がされると映像が保護され、新たな映像に上書きされることはありません。

マニュアル操作で現在録画中の映像を保護する際は  を押してください。

映像の再生





映像の再生時や設定時は録画が停止します。

- 1 保存されている映像を閲覧するには  を押してください。
- 2 再生する映像を選択してください。






ボタン	バーチャルボタン	意味
		前のメニューに戻る
		最新の映像を保護する/ 保護を解除する
		最新の映像を削除する/ 全ての映像を削除する
		再生/停止

システム設定


DashCamの設定を行う際は、 を押してください。

メニュー	説明	設定オプション
解像度	映像の解像度の設定。	720P 60FPS / 720P 30FPS / 1080P 30FPS
感度	重力感度の設定することにより、振動や衝撃の探知を助け、DashCamが適切に反応するようになります。	低 / 中 / 高 / オフ
駐車モニター	DashCamをスタンバイモードにしておくことができます。15回動作を感知することによってそれぞれ30秒間ずつの映像を録画します。	低 / 高 / オフ
時間設定	日付と時刻の設定。	+/-: 値を調整, →: 次の項目へ,  : 保存
言語	メニューで表示される言語の設定。	English / Deutsch / 日本語 / 简体中文 / 繁体中文 / Español / Italiano / Français /
液晶画面自動オフ	一定時間使用しないと、スクリーンのバックライトが自動で消灯します。	30 秒 / 60 秒 / オフ

ループ録画の長さ	それぞれの録画映像の長さの設定。	1分間 / 3分間 / 5分間 / 10分間
効果音	ボタン音 / 音声メッセージ / 起動音	オン / オフ
フォーマット	メモリーカードを初期化し、すべてのデータを削除。	キャンセル / OK
透かし表示	録画中、日付と時刻を表示 / 非表示。	オン / オフ
ナイトビジョンエンハンスメント	明度調整を強化して夜間の可視能力。	ナンバープレートモード / バランスモード / パノラマモード
デフォルト	全ての設定を初期設定に戻す。	キャンセル / OK
周波数	映像の周波数の設定(※地域により異なります)。	50Hz / 60Hz
情報	現在のバージョンを確認。	

ボタン	バーチャルボタン	意味
		何度も押す:設定を選択; 一度押す:設定を決定
		前の設定に戻る
		次の設定に切り替える
		録画モードに戻る

仕様

 仕様は予告なく変更されることがあります。

スクリーン：3" LCD color TFT (960 x 240)

カメラセンサー：Sony Exmor IMX 323

カメラレンズ：wide-angle lens 145°

チップセット：Ambarella A12

入力：5V ≒ 1A

最高解像度(動画)：1080P 30FPS (1920x1080)

映像フォーマット：.MP4

バッテリー容量：470mAh

使用時適正温度：-20°C から 70°C

使用時適正温度：0°C から 70°C (駐車モニター)

重さ：約 102 g / 3.6 oz

サイズ：約 99*30*55 mm / 3.9*1.2*2.2 in

よくあるご質問

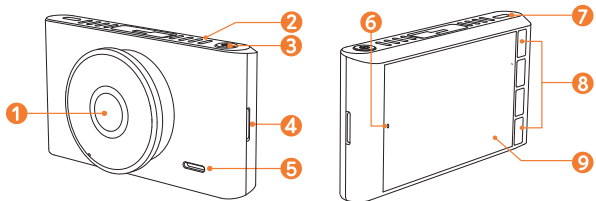
- 録画できません。
 - メモリーカードが正しく挿入されているか、また十分な容量があるか確認してください。
 - 電池残量を確認してください。
- 映像が不鮮明です。
 - 清潔で柔らかいレンズ清掃用の布などでレンズを優しく拭いてください。
- 誤作動しているか、故障したようです。
 - 電源ボタンを約8秒間押し続けます。
- 画面が真っ白です。
 - スクリーンセーバーが作動しています。必要であれば「オフ」に設定を変更してください。
- 駐車モニターの使用方法
 - 田を押して、「**駐車モード**」の設定を「オン」に変更してください。
- メモリーカードの容量がいっぱいでも録画ができないのではないかと心配です。
 - 容量がいっぱいになると、保護されていない映像が自動的に削除(上書き)され、空いた容量で録画が継続されます。

安全須知

使用本产品之前请仔细阅读以下注意事项。如果因违反以下注意事项而造成损害，本公司概不提供售后保障。

- 请妥善保管此手册。
- 请勿摔跌、损坏、拆装本产品。
- 避免将本产品至于漏水或溅水环境下。
- 避免长时间阳光曝晒，以免损害产品。
- 接触明火可能会引发爆炸。
- 仅限使用原装配件。
- 请勿将本产品安装在遮挡驾驶员视线或弹出安全气囊的地方。
- 驾驶途中请勿操作此设备以免发生意外。
- 确保摄像头表面干净且无异物遮挡。
- 使用本产品之前请准确设置时间。
- 车充或电源线如有破损，请勿使用。
- 本产品长时间工作或曝晒后，请勿直接接触以免烫伤。
- 长时间不使用时请移除本产品。
- 避免小童接触。
- 使用干净的棉布擦拭镜头。切勿使用任何腐蚀性清洁剂或清洁油。
- 本公司不对任何数据或内容的遗失负责。

概览



- 1 镜头
- 2 通风口
- 3 电源键
- 4 内存卡卡槽
- 5 喇叭
- 6 LED灯
 - 蓝色闪烁：录像状态
 - 红色常亮：暂停录像状态
- 7 Micro USB 充电口
- 8 按键
- 9 LCD屏幕

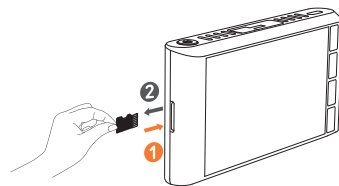
插入记忆卡



为确保可靠运行，请使用 Class 10 以上的记忆卡。若使用 64G / 128GB 的记忆卡，请先将其格式化。建议定期格式化以保护记忆卡。

为确保可靠运行，请使用 32GB, Class 10 以上的记忆卡。若使用 64G / 128GB 的记忆卡，请先将其格式化。建议定期格式化以保护记忆卡。

记忆卡容量	1080P 30FPS	720P 60FPS	720P 30FPS
32 GB	320分钟	360分钟	480分钟
64 GB	640分钟	720分钟	960分钟
128 GB	1280分钟	1440分钟	1920分钟



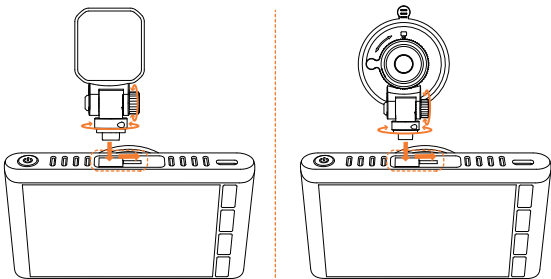
- 1 请将金触点的一面朝向 DashCam 屏幕一侧，插入记忆卡（microSD 或 TF 卡），直至卡位固定。
- 2 若要取出记忆卡，请轻按记忆卡顶部边缘，使其自动弹出。

DashCam安装指南

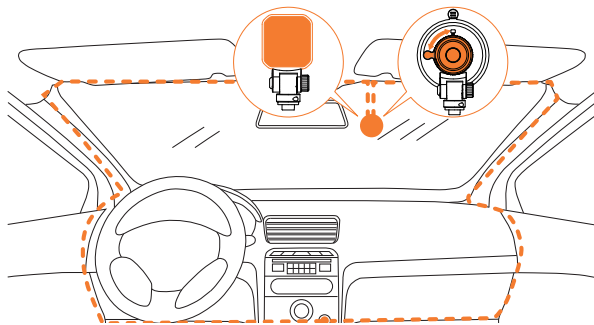


- 请勿在行驶途中安装本产品。
- 将本产品安装在后视镜附近，确保最佳视角。请勿安装在影响视线的位置。
- 将本产品安装在挡风玻璃刮水器的擦拭范围内，确保雨天也能清晰观察。
- 请勿用手指直接触摸镜头，防止脏污。
- 底座具备粘性，从挡风玻璃上移除底座可能导致损坏。

1 将 DashCam 安装在底座上。

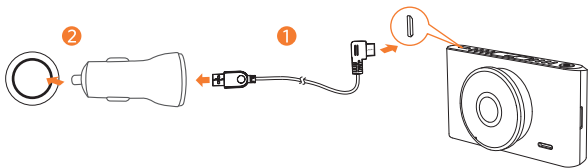


- 2 在挡风玻璃上靠近后视镜右下角的区域选定一个安装位置，用清水洗净并待其完全干燥。
- 3 揭掉底座上的 3M 胶保护层，将底座粘贴在挡风玻璃上。或者，将吸盘底座扣在挡风玻璃上，并按指示旋转至锁定。
- 4 使用小撬棍将充电线按压并隐藏在仪表板边缘的接缝和密封条中。
- 5 调整镜头角度以获得最佳视角，然后旋转旋钮以固定。



连接电源

- 1 用充电线将 DashCam 和车充连接。
- 2 将车充插入汽车的点烟器插座。




- 3 一旦启动汽车引擎，DashCam 将会自动开机并开始录像。一旦汽车熄火，DashCam 将会自动保存录像并于10秒后关机。

使用您的 DashCam




您有责任安全驾驶以及遵守交通法规。

录像

- 1 连接车充后，DashCam 将自动开始录像，屏幕上会有红点闪烁；也会显示当前的录制时长和当前时间。
- 2 若要在录像时静音或录音，点击 .

保护当前录像

DashCam使用重力传感器自动检测碰撞，一旦检测到碰撞，将保护当前视频且继续录制30秒，屏幕上显示 。这表示当前视频已被锁定且不会被循环覆盖。

若要手动保护当前视频，点击 .

回看视频



您有责任安全驾驶以及遵守交通法规。

- 1 点击 预览所有保存的视频。
- 2 选择一个视频回看。






按键	虚拟按键	选项
		返回上一层菜单
		锁定当前视频 / 解锁当前视频
		删除当前视频 / 删除全部
		播放 / 暂停

系统设置


要调整 DashCam 设定, 请点击 。

菜单选项	描述	选项
分辨率	选择合适的分辨率。	720P 60FPS / 720P 30FPS / 1080P 30FPS
行车碰撞检测	重力感应的灵敏度有助于驾驶时检测震动和冲击, 并使 DashCam 适当反应。	低 / 中 / 高 / 关
停车守卫	打开此选项后, 熄火后进入休眠模式, 一旦重力传感器感应到碰撞, 会自动唤醒录制一段30秒的录像。	低 / 高 / 关
时间设定	设置日期和时间。	点击 + / - 调整, 点击 → 进入下一个选项, 点击 保存
语言	设置语言。	English / Deutsch / 日本語 / 简体中文 / 繁体中文 / Español / Italiano / Français

屏幕保护	一段时间内未操作， 屏幕自动熄屏。	30 秒 / 60 秒 / 关
循环录像	选择视频的时长。	1 分钟 / 3 分钟 / 5 分钟 / 10 分钟
系统音	按键音 / 语音提示 / 开 关机声音	开 / 关
格式化	清空记忆卡内所有数据。	取消 / 确认
水印	显示或关闭水印。	开 / 关
夜视增强	调整亮度以增强夜间视 力。	车牌模式/均衡模 式/环境模式
恢复默认 设置	重置所有软件设置。	取消 / 确认
光源频率	选择合适的光源频率使其 与您所在国家或地区的电 器频率相匹配。	50 Hz (欧洲 / 中 国) / 60 Hz (美 国)
关于	查看相关信息。	

按键	虚拟按键	功能
		进入设置; 确认
		上一项
		下一项
		回到录像

规格

 规格如有更改，恕不另行通知。

屏幕：3寸LCD屏幕 (960x240)

图像传感器：Sony Exmor IMX 323

广角：wide-angle lens 145°

芯片：Novatek NT96658

输入：5V  1A

最大分辨率：1080P 30FPS (1920x1080)

视频格式：.MP4

电池容量：470mAh

工作温度：-20°C 至 70°C

工作温度：0°C 至 70°C(停车守卫)

重量：约 102 g / 3.6 oz

尺寸：99*30*55 毫米

常见疑难问答

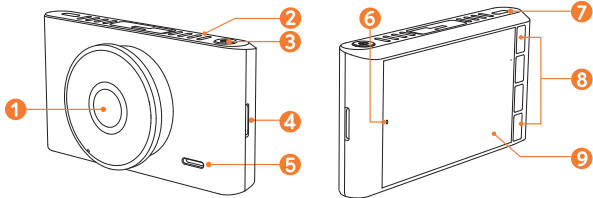
- 1 不能录像？
 - 确认记忆卡是否安装正确且有足够内存。
 - 检查剩余电量。
- 2 图像模糊？
 - 使用干净，柔软的棉布小心擦拭镜头。
- 3 崩溃或死机？
 - 长按电源键8秒钟。
- 4 黑屏？
 - 屏保已激活。可以将设置改为“关”。
- 5 如何打开停车监控？
 - 点击 OK，选择“停车守卫”>“开”。
- 6 记忆卡满了怎么办？
 - 循环录制功能将会把最老的视频删除。

تعليمات السلامة

يرجى قراءة جميع التعليمات وفهمها قبل استخدام هذا المنتج. في حال حدوث تلف بسبب عدم اتباع التعليمات، يعتبر الضمان لاغياً.

- اتبع هذه التعليمات بعناية.
- لا تسقط المنتج أو تثقبه أو تفككه.
- يجب ألا يتعرض هذا المنتج لظرات السوائل أو الرذاذ.
- تجنب تعريض المنتج لأشعة الشمس المباشرة، والتي قد تتسبب في حدوث تلف بالمنتج.
- قد يؤدي تعريض هذا المنتج لألسنة اللهب المكشوفة إلى الانفجار.
- استخدم الملحقات الأصلية فقط.
- لا تقم بتثبيت هذا المنتج في مكان يحجب فيه رؤية السائق للطريق أو يعيق فتح الوسادة الهوائية.
- انتبه وأنت على الطريق. لا تشغل عناصر التحكم بهذا المنتج أثناء القيادة.
- تأكد من أن عدسات الكاميرا نظيفة ولا يوجد ما يحجب العدسات.
- قم بتعيين الوقت والتاريخ بدقة قبل استخدام هذا المنتج.
- لا تستخدم الشاحن إذا السلك تالفًا أو مكسورًا.
- لا تلمس المنتج مباشرة عندما يكون ساخنًا جدًا بعد التعرض الطويل لأشعة الشمس أو العمل المستمر.
- أزل هذا المنتج من مركبتك عندما لا يكون قيد الاستعمال لفترة طويلة.
- أبقه بعيدًا عن متناول الأطفال.
- استخدم قطعة قماش نظيفة وناعمة للتنظيف. لا تستخدم أي منظف مسبب للتآكل/زيت للتنظيف.
- ليست الشركة مسؤولة عن فقدان أي محتوى/بيانات أثناء العملية.

المحتويات



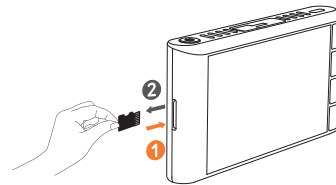
- 1 عدسات الكاميرا
- 2 أزرار
- 3 زر الطاقة
- 4 فتحة لبطاقة الذاكرة
- 5 السماعة
- 6 مؤشر LED
- وامض الأزرق : جارٍ التسجيل
- أحمر ثابت : لا يجري التسجيل
- 7 منفذ شحن Micro USB
- 8 أزرار
- 9 شاشة LCD

إدراج بطاقة الذاكرة

لا تتم إزالة أو إدراج بطاقة TF / microSD عندما يكون هذا المنتج قيد العمل مما قد يلحق الضرر بالبطاقة. 

للحصول على تشغيل موثوق به، استخدم بطاقة TF / microSD 32 GB من الفئة العاشرة. للبطاقة 64 جيجا بايت / 128 جيجا بايت، قم بتنسيقها قبل استخدامها. يُوصى بتنسيق البطاقة بصورة منتظمة.

720P 30FPS	720P 60FPS	1080P 30FPS	سعة البطاقة
480 دقيقة	360 دقيقة	320 دقيقة	GB 32
960 دقيقة	720 دقيقة	640 دقيقة	GB 64
1920 دقيقة	1440 دقيقة	1280 دقيقة	GB 128



1 أدخل بطاقة TF / microSD مع جهات الاتصال الذهبية في مواجهة جانب شاشة DashCam. ادفع البطاقة حتى تستقر في مكانها.

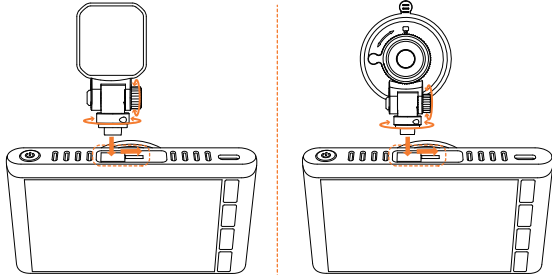
2 لإزالة البطاقة، ادفع برفق حافتيها العلوية إلى الداخل حتى تستقر ومن ثم اسحبها من الفتحة.

تثبيت DashCam

- لا تقم أبدًا بتثبيت هذا المنتج أثناء القيادة.
- قم بتثبيت هذا المنتج بقرب مرآة الرؤية الخلفية للحصول على أفضل رؤية مفتوحة المجال. لا تقم بتثبيتها في مكان يعيق مجال الرؤية المطلوب للقيادة.
- تأكد من أن العدسة في نطاق المسح الخاص بممسحة الزجاج الأمامي لضمان رؤية واضحة حتى عندما يكون الجو يمطر.
- لا تلمس العدسة بأصابعك. فقد تتلوث العدسة بدهون اليد مما يتسبب في عدم وضوح ملفات الفيديو.
- وحدة التثبيت لاصقة وقد تتلف إذا تمت إزالتها من الزجاج الأمامي.

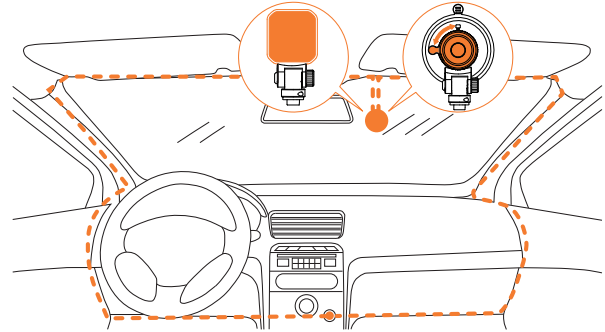


1 قم بتركيب DashCam على وحدة التثبيت.



لغزبية 94

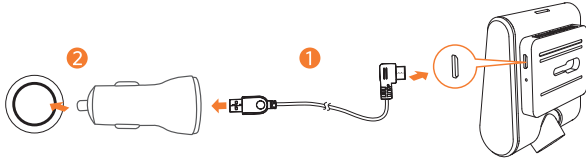
- 2 حدد موقعًا على الزجاج الأمامي بالقرب من الزاوية اليمنى السفلى من مرآة الرؤية الخلفية، ونظّفه بمياه نقية وانتظر حتى يجف تمامًا.
- 3 ويمكنك كذلك تثبيت قاعدة الالتصاق على الزجاج الأمامي وتدوير الفقل كما هو موضح.
- 4 استخدم العتلة لضغط كابل الشحن وإخفاؤه في الدرز وشريط الحَبْكَ حول حافة لوحة المعلومات.
- 5 اضبط زاوية عرض العدسة لضمانها مع الطريق أمامك، ثم قم بتدوير زر التثبيت حتى يصبح مشدودًا بإحكام.



لغزبية 95

توصيل الطاقة

- 1 قم بتوصيل شاحن السيارة و DashCam باستخدام كابل الشحن.
- 2 قم بتوصيل الطرف الآخر من شاحن السيارة بمقبس ولاعة السجائر في سيارتك.




- 3 بمجرد بدء تشغيل محرك السيارة، سيبدأ DashCam تلقائيًا وبدء التسجيل. بمجرد إيقاف محرك السيارة، يحفظ DashCam التسجيل تلقائيًا ويتوقف خلال 10 ثواني.

استخدام DashCam

كسائق، عليك المسؤولية الكاملة للقيادة بأمان، والتقيد بجميع أنظمة المرور المطبقة.




تسجيل مقاطع الفيديو


- 1 عند توصيل DashCam بشاحن السيارة، فإنه يعمل تلقائيًا، ويتم عرض وتومض نقاط حمراء على الشاشة، ويتم عرض مدة التسجيل الحالية، ويتم عرض التاريخ والوقت الحالي.
- 2 لتشغيل التسجيل الصوتي أو إيقاف تشغيله، اضغط فوق .

حماية التسجيل الحالي

بصورة افتراضية، يستخدم DashCam جهاز استشعار للكشف عن اصطدامات الحوادث ويحمي ملف الفيديو خلال ثلاثين ثانية ويتم عرض . وهذا يشير إلى أن تلك التسجيلات سيتم تأمينها ولن يتم استبدالها بمقاطع فيديو جديدة. لحماية التسجيل الحالي يدويًا، اضغط فوق .


تشغيل ملفات الفيديو

يتوقف DashCam عن التسجيل عند عرض ملفات الفيديو أو الإعدادات. 

- 1 اضغط فوق  لعرض جميع الملفات المحفوظة.
- 2 حدد فيديو لتشغيله..

أزرار	زر ظاهري	علامة
		العودة إلى القائمة السابقة
		غلق الملف الحالي / فتح الملف الحالي
		حذف الجاري / حذف الجميع
		تشغيل / إيقاف

إعداد النظام

لضبط إعدادات DashCam، اضغط على  .

الخيارات المتوفرة	الوصف	خيارات القائمة
720P 60FPS / 720P 30FPS / 1080P 30FPS	قم بتعيين دقة الفيديو المطلوبة.	دقة العرض
منخفض / متوسط / عالي / قيد الإيقاف	تساعد حساسية الكشف عن الخطورة على الكشف عن الاهتزاز والصدمات أثناء القيادة ويجعل DashCam يستجيب بصورة مناسبة.	كشف الاصطدام القيادة
منخفض عالي / قيد الإيقاف	قم بتشغيله لتجعل DashCam في وضع الاستعداد. سيتم التحقق من الحركة لـ 15 مرة وسبباً من DashCam في التسجيل لـ 30 ثانية من الفيديو في كل مرة.	مراقبة مواقف السيارات
قيد التشغيل / قيد إيقاف التشغيل	الاتصال بالهاتف الذكي.	اللاسلكي
اضغط فوق + / - لتعديل القيمة، اضغط فوق → للخيار التالي، اضغط فوق ○ للحفاظ	تعيين التاريخ والوقت.	إعداد الوقت
English / Deutsch / 日本語 / 简体中文 / 繁体中文 / Español / Italiano / Français	قم بتعيين لغة القائمة للعرض على الشاشة.	اللغة
30 ثانية / 60 ثانية / قيد إيقاف التشغيل	قم بإيقاف تشغيل الإضاءة الخلفية للشاشة بعد فترة من عدم النشاط.	إيقاف التشغيل التلقائي لشاشة LCD

المواصفات

ملاحظة: تخضع المواصفات للتغيير دون سابق إخطار.

الشاشة: 3" TFT لون LCD (240 x 960)

استشعار الكاميرا: Sony Exmor IMX 323

عدسة الكاميرا: wide-angle lens 145°

شريحة: Ambarella A12

إدخال الطاقة: 5 فولت === 1 أمبير

أعلى دقة للفيديو: 1080P 30FPS

صيغة مقطع فيديو: MP4.

سعة البطارية: 470 مللي أمبير-ساعة

نطاق درجة حرارة التشغيل: -20- درجة سيلزيوس إلى 70 درجة سيلزيوس

نطاق درجة حرارة التشغيل: -20- درجة سيلزيوس إلى 70 درجة سيلزيوس

(مراقبة مواقف السيارات)


الوزن: حوالي 102 جم / 3.6 أوقية

الحجم: 99*30*55 مم / 3.9*1.2*2.2 بوصة

التسجيل بتكرار	قم بتعيين مدة كل تسجيل مقطع فيديو. 1 دقيقة / 3 دقائق / 5 دقائق / 10 دقائق
صوت الجهاز	زر الصوت/الصوتية/تشغيل/إيقاف التشغيل / قيد إيقاف التشغيل
تنسيق	قم بتنسيق بطاقة الذاكرة وسيتم حذف كافة البيانات الموجودة. إلغاء / موافقة
علامة مائية	عرض/إخفاء التاريخ والوقت في التسجيلات. قيد التشغيل / قيد إيقاف التشغيل
ليلة الرؤية تعزير	ضبط السطوع لتعزير الرؤية الليلية. وضع لوحة الترخيص/ وضع التوازن/ وضع بانوراما
الافتراضي	إعادة تعيين كافة الخيارات إلى الإعدادات الافتراضية. إلغاء / موافقة
التردد	قم بمطابقة تردد الفيديو في DashCam مع التردد الكهربائي في موقعك. 50 هرتز (الاتحاد الأوروبي/الصين) / 60 هرتز (الولايات المتحدة)
معلومات حول	تحقق من رقم الإصدار الحالي.

أزرار	زر ظاهري	علامة
		انقر بتكرار لتحديد الإعداد؛ انقر لتأكيد الاختيار
		قم بتبديل الإعداد السابق
		قم بتبديل الإعداد التالي
		عودة إلى وضع التسجيل

الأسئلة المتداولة

- 1 هل لا يمكنك التسجيل؟
 - تحقق إذا كان قد تم إدراج بطاقة الذاكرة بشكل صحيح وأن هناك سعة حرة كافية.
 - تحقق من مستوى البطارية.
- 2 الصورة غير واضحة؟
 - استخدم قطعة قماش نظيفة وناعمة لتنظيف العدسات.
- 3 عطل أ حادث؟
 - اضغط مع الاستمرار على زر الطاقة لمدة 8 ثوان على الأقل.
- 4 شاشة فارغة؟
 - يتم تنشيط شاشة التوقف. تغيير الإعدادات إلى "قيد إيقاف التشغيل" إذا لزم الأمر.
- 5 كيفية تمكين مراقبة مواقف السيارات؟
 - اضغط فوق  ، ثم اختر "مراقبة مواقف السيارات" < "تشغيل".
- 6 هل تقلق من أن بطاقة الذاكرة ممتلئة؟
 - يسمح تسجيل الحلقات المستمر باستبدال الملفات المغلقة القديمة.



12-month limited warranty
12 Monate beschränkte Herstellergarantie
Garantie de 12 mois
Garanzia valida 12 mesi
Garantía limitada de 12 meses
18ヶ月保証
12个月质保期

ضمان محدود لثمانية عشر شهرًا



Lifetime technical support
Lebenslanger technischer Support
Support technique à vie
Assistenza post-vendita a vita
Asistencia técnica de por vida
テクニカルサポート
终身客服支持

الدعم الفني مدى الحياة



support@goroav.com



+1 (800) 988 7973 (US) Mon-Fri 9:00 - 17:00 (PT)
+44 (0) 1604 936200 (UK) Mon-Fri 6:00 - 11:00 (GMT)
+49 (0) 69 9579 7960 (DE) Mon-Fri 6:00 - 11:00
+81 03 4455 7823 (日本) 月-金 9:00-17:00
+86 400 0550 036 (中国) 周一至周五 9:00 - 17:30



@GoRoav



@GoRoav

